

**Gemellaggio tra  
Rotary Club Padova (Distretto 2060, Italia)  
e Rotary Club Sintra (Distretto 1960, Portogallo)  
Riunione a Padova - 9 marzo 2024**

Dopo una preparazione durata alcuni mesi, con numerose videoconferenze e scambi di telefonate, messaggi email e notizie fra i due Rotary Club, la cerimonia di gemellaggio è avvenuta nella splendida sala conferenze dell'Orto Botanico di Padova Auditorium nel pomeriggio di sabato 9 marzo 2024, in occasione dei festeggiamenti per il 75° anniversario di fondazione del Rotary Club Padova, nell'ambito di un'ampia cornice di riunioni culturali e di convivialità, come indicato nel programma riportato nelle pagine seguenti.

Il gemellaggio fra il R.C. Padova e il R.C. Sintra è stato formalizzato con la sottoscrizione del Certificato di Gemellaggio da parte dei due Presidenti di club, rispettivamente Sofia Pavanello e Ana Palmira Gomes Pombal.

Erano presenti anche Anna Favero, Governatore del Distretto 2060, Alberto Esteves Guerra, Coordinatore Comitati Inter-Paese (CIP) del Portogallo, e una ampia rappresentanza di Rotariani dei cinque Rotary Club di Portogallo, Italia, Romania, Svizzera e Turchia gemellati con il R.C. Padova: oltre al R.C. Sintra, il R.C. Rieti (D-2080, Italia), il R.C. Abrud Câmpeni "Floare de Colt" (D-2241, Romania), il R.C. Genève (D-1990, Svizzera), e il R.C. Istanbul-Eminönü (D-2420, Turchia).

Incaricato responsabile della organizzazione del gemellaggio con Sintra è stato Gabriele Donà, Socio del R.C. Padova.

Alessandro Pastorini, Coordinatore Nazionale CIP di Italia, Malta, San Marino, ha inviato un suo video messaggio di saluto (link: [videomessaggio Pastorini](#)).

**Irmanação entre  
Rotary Club Padova (Distrito 2060, Itália)  
e Rotary Club Sintra (Distrito 1960, Portugal)  
Reunião em Padova - 9 de março de 2024**

Depois de uma preparação que durou alguns meses, com inúmeras videoconferências e com trocas de telefonemas, emails e notícias entre os dois Rotary Clubs, a cerimónia de Irmanação teve lugar na esplêndida sala de conferências do Orto Botanico di Padova Auditorium, na tarde de sábado, 9 de março de 2024, no dia por ocasião das comemorações do 75º aniversário de fundação do Rotary Club Padova, num amplo quadro de encontros culturais e de convívio, conforme indicado no programa relatado nas páginas seguintes.

A irmanação entre o R.C. Padova e o R.C. Sintra foi formalizada com a assinatura do Certificado de Reconhecimento pelos dois Presidentes do clube, Sofia Pavanello e Ana Palmira Gomes Pombal respetivamente.

Também estiveram presentes Anna Favero, Governadora do Distrito 2060, Alberto Esteves Guerra, Coordenador das Comissões Interpaíses (CIP) de Portugal, e uma grande representação de

Rotarianos dos cinco Rotary Clubs de Portugal, Roménia, Suíça e Turquia geminados com o R.C. Padova: além do R.C. Sintra, o R.C. Rieti (D-2080, Itália), o R.C. Abrud Câmpeni “Floare de Colt” (D-2241, Roménia), o R.C. Genève (D-1990, Suíça) e R.C. Istanbul-Eminönü (D-2420, Turquia).

O responsável pela organização da Irmanação com o R.C. Sintra era Gabriele Donà, membro do R.C. Padova.

Alessandro Pastorini, Coordenador Nacional dos CIP da Itália, Malta, San Marino, enviou sua mensagem de saudação em vídeo (link: [mensagem de vídeo de Pastorini](#)).

**Twining between  
Rotary Club Padova (District 2060, Italy)  
and Rotary Club Sintra (District 1960, Portugal)  
Meeting in Padova (Italy) - 9 March 2024**

After preparation lasting a few months, with numerous video conferences and exchanges of telephone calls, email messages and news between the two Rotary Clubs, the twinning ceremony took place in the splendid conference room of the Orto Botanico di Padova Auditorium on the afternoon of Saturday 9 March 2024, on the occasion of the celebrations for the 75th anniversary of the foundation of the Rotary Club Padova, as part of a broad framework of cultural and conviviality meetings, as indicated in the program reported in the following pages.

The twinning between the R.C. Padova and the R.C. Sintra was formalized with the signing of the Twin Club Certificate of Recognition by the two club Presidents, Ana Palmira Gomes Pombal and Sofia Pavanello respectively.

Also present were Anna Favero, Governor of District 2060, Alberto Esteves Guerra, Coordinator of Inter-Country Committees (ICC) of Portugal, and a large representation of Rotarians from the five Rotary Clubs of Portugal, Italia, Romania, Switzerland and Turkey twinned with the R.C. Padova: in addition to the R.C. Sintra, the R.C. Rieti (D-2080, Italy), the R.C. Abrud Câmpeni “Floare de Colt” (D-2241, Romania), the R.C. Genève (D-1990, Switzerland), and the R.C. Istanbul-Eminönü (D-2420, Turkey).

The person responsible for organizing the twinning with the R.C. Sintra was Gabriele Donà, member of the R.C. Padova.

Alessandro Pastorini, ICC National Coordinator of Italy, Malta, San Marino, sent his video greeting message (link: [Pastorini video message](#)).



# Rotary

## GEMELLAGGIO DI CLUB CERTIFICATO DI RICONOSCIMENTO

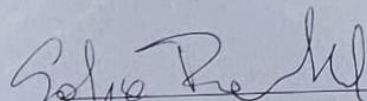
I Rotary Club

**PADOVA**

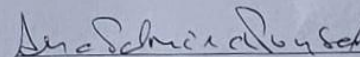
e

**SINTRA**

hanno creato un partenariato per promuovere la comprensione e la buona volontà attraverso rapporti d'amicizia e azione internazionale duraturi

  
PRESIDENTE

9/3/2024  
DATA

  
PRESIDENTE

9 mar 2024  
DATA



# CERTIFICADO DE RECONHECIMENTO A CLUBES IRMÃOS

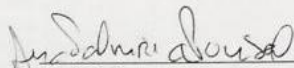
Concedido aos Rotary Clubs de

**SINTRA**

e

**PADOVA**

pela parceria estabelecida a fim de promover boa vontade e compreensão mundial  
por meio de companheirismo e serviços internacionais

  
PRESIDENTE

9 Jan 2025  
DATA

  
PRESIDENTE

9/03/2024  
DATA





con il patrocinio di



**75 anni di  
Rotary Club Padova**

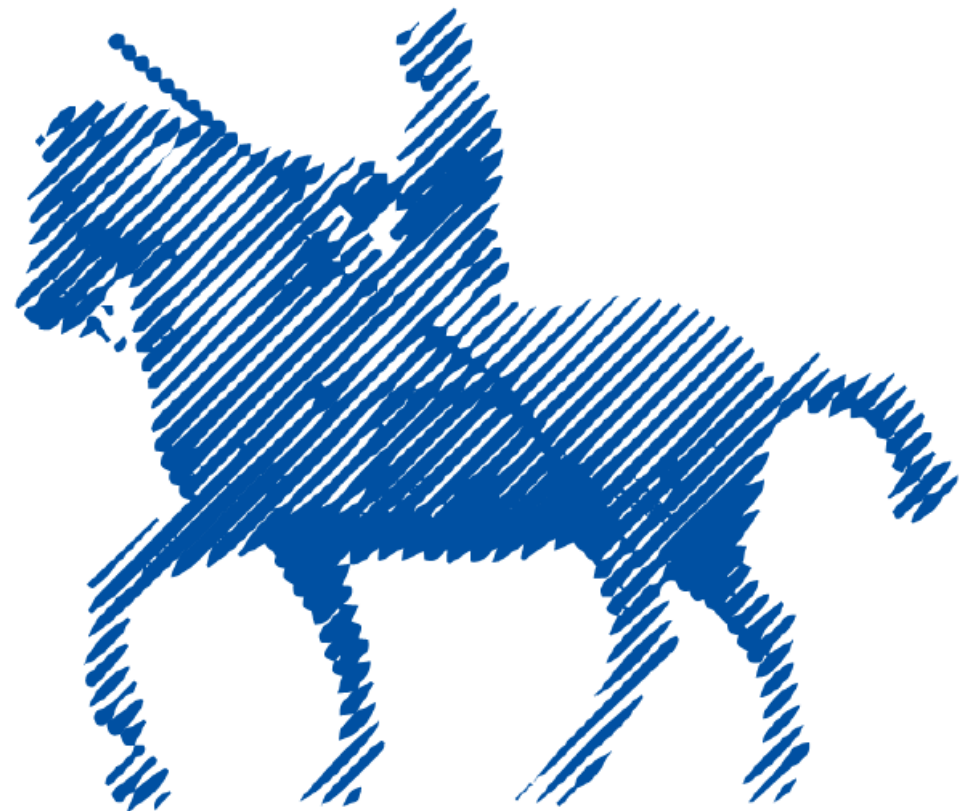
# **75 anni di Rotary Club Padova**

**Sabato 9 marzo 2024  
Orto Botanico di Padova**

con il contributo di



 **Banca Profilo**





## 75 anni di Rotary Club Padova

### Programma

Auditorium - ore 18.00

- Inni (Italia, Portogallo, Romania, Svizzera, Turchia, e saluto alle Bandiere)
- Saluti istituzionali alla presenza del Governatore Distretto 2060 ed autorità locali
- Cerimonia di Gemellaggio con Club di Sintra
- Conferenza di Andrea Rinaldo "Il governo dell'acqua in un mondo che cambia" - modera Federica D'Auria
- Concerto Musicale dell'ensemble dei Solisti Veneti

Foyer piano terra - ore 19.30

- Aperitivo/antipasto a buffet in piedi

Sala Colonne - ore 20.00

- Cena di gala

Foyer piano terra

- Dessert, a buffet in piedi

## I SOLISTI VENETI

Sabato 9 marzo 2024  
PADOVA - AUDITORIUM DELL'ORTO BOTANICO

Giuseppe TARTINI  
(1692 - 1770)

Sonata in sol minore op. 1 n. 12  
"Didone abbandonata"  
per violino e basso continuo  
*Affettuoso*  
*Presto*  
*Grave*  
*Allegro*

Arcangelo CORELLI  
(1653 - 1713)

Sonata in re minore op. 5 n. 12  
"La Follia"  
per violino e basso continuo

Giuseppe TARTINI  
(1692 - 1770)

Sonata in sol minore g5 "Il Trillo del Diavolo"  
per violino e basso continuo  
*Larghetto affettuoso*  
*Allegro* ("Tempo giusto della scuola Tartimista")  
*Andante*  
*Allegro*

**ENSEMBLE VIVALDI**  
de  
**I SOLISTI VENETI**

Lucio DEGANI, violino  
Giuseppe BARUTTI, violoncello  
Roberto LOREGGIAN, clavicembalo



**ROTARY CLUB  
PADOVA**



75th Anniversary of the Rotary Club Padua

Updated Program February 14, 2024

**Friday, March 8, 2024**

- 10:00 AM: Bo' Tour - For Twin Clubs and Accompanying Members
- 6:00 PM: Concert in the Aula Magna, Palazzo Bo, University of Padua, featuring Tenor Cristian Ricci and an all-female choir
- 8:00 PM: Welcome Dinner at Caffè Pedrocchi - For Twin Clubs and Accompanying Members

**Saturday, March 9, 2024**

- 10:00 AM: Padova Urbis Picta Tour - For Twin Clubs and Accompanying Members
- 1:30 PM: Light Lunch at Ten Piazza dei Signori Restaurant - For Twin Clubs and Accompanying Members
- **6:00 PM: Gala Dinner at the Orto Botanico di Padova Auditorium**
  - National Anthems (Italy, Portugal, Romania, Switzerland, Turkey, and Flag Salute)
  - Institutional Greetings in the presence of District Governor 2060 and local authorities
  - Twinning Ceremony with the Sintra Club
  - Conference by Andrea Rinaldo, "Water Governance in a Changing World," moderated by Federica D'Auria
  - Musical Concert by the Solisti Veneti ensemble Foyer ground floor - 7:30 PM:
  - Standing Buffet Aperitif/Appetizer Sala Colonne - 8:00 PM:
  - Gala Dinner





Ana Palmira Gomes Pombal  
Firma del Certificado di Riconoscimento/ Assinatura do Certificado de Reconhecimento / Signature of the Certificate of Recognition





Sofia Pavanello

Firma del Certificato di Riconoscimento / Assinatura do Certificado de Reconhecimento / Signature of the Certificate of Recognition



Ana Palmira Gomes Pombal, Sofia Pavanello





Sofia Pavanello, Ana Palmira Gomes Pombal, Anna Favero





Le due Presidenti di club con i Soci del R.C. Sintra - All'estrema sinistra Gabriele Donà, all'estrema destra Alberto Esteves Guerra  
Os dois presidentes de clube com os membros do R.C. Sintra - Na extrema esquerda Gabriele Donà, na extrema direita Alberto Esteves Guerra  
The two club presidents with the members of the R.C. Sintra - On the far left Gabriele Donà, on the far right Alberto Esteves Guerra